

2013. ÉVI ÉVES KÖZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS 3. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁSA

mely létrejött

egyfelől **Budapest Főváros Önkormányzata** (székhely: 1052 Budapest, Városház u. 9-11., KSH szám: 15735636-8411-321-01, adószám: 15735636-2-41, képviseli: Tarlós István főpolgármester,

másfelől **Budapest Főváros Vagyonkezelő Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (székhely: 1013 Budapest Attila út 13/a. cégjegyzékszáma: 01-10-042695, adószáma: 12006003-2-41, képviseli: Nagyunyomi-Sényi Gábor vezérigazgató

között alulírott helyen és napon az alábbiak szerint:

1. Felek között a Fővárosi Közgyűlés 2013. március 27. napján tartott ülésén 393/2013. (03. 27.) Főv. Kgy. határozattal jóváhagyott „2013. évi Éves Közszolgáltatási Szerződés” (a továbbiakban: Éves Szerződés) 2.1 pontjában szereplő alábbi térítési formákhoz kapcsolódó összegek a következő szerint módosulnak:

Az **Előirányzott Kompenzáció összege** nettó 2.083.613 ezer Ft, azaz kétmilliárd-nyolcvanhárommillió-hatszázötvenháromezer forint + 562.576 ezer Ft, azaz ötszázhatvankétfélmillió-ötszázhetvenhatezer forint ÁFA, mindösszesen 2.646.189 ezer Ft, azaz kétmilliárd-hatszáznegyvenhatmillió-száznyolcvankilencezer forint.

Az Előirányzott Kompenzáció összegéből a **Szolgáltatási díj** nettó 1.039.837 ezer Ft, azaz egymilliárd-harminckilencmillió-nyolcszázharminchétezer forint + 280.756 ezer Ft, azaz kétszáznyolcvanmillió-hétszázötvenhatezer ÁFA, mindösszesen 1.320.593 ezer Ft, azaz egymilliárd-háromszázhúszmillió-ötszázkilencvenháromezer forint, a **Költségtérítés** nettó 1.005.276 ezer Ft, azaz egymilliárd-ötmillió-kétszázhetvenhatezer forint + 271.425 ezer Ft, azaz kétszázhetvenegymillió-négyszázhuszonötezer forint ÁFA, mindösszesen 1.276.701 ezer Ft, azaz egymilliárd-kétszázhetvenhatmillió-hétszázegyezer forint. A **Tartalékkeret** nettó 36.957 ezer Ft, azaz harminchatmillió-kilencszázötvenhétezer forint + 9.978 ezer Ft, azaz kilencmillió-kilencszázhetvennyolcezer forint ÁFA, mindösszesen 46.935 ezer Ft, azaz negyvenhatmillió-kilencszázharmincötezer forint.

2. Felek rögzítik, hogy az Éves Szerződés Kompenzáció számítását tartalmazó 2. számú mellékletének 2/1 és 2/2 táblázatai helyébe, jelen szerződés módosítás mellékleteit képező, hasonló jelölésű táblázatok lépnek
3. Felek az Éves Szerződés 1. számú II/1. jelölésű (Nem lakáscélú üzemeltetett és bérbe adható ingatlanok) mellékletét az alábbi ingatlanokkal és a hozzárendelt feladatokkal **kiegészítik:**

Cím	Alapter.	Helyrajzi szám	Üzemeltetési és bérbeadási feladatok
Budapest IV., Nap u. 7.	84 m ²	72442/0/A/1	1.1.1.1, 1.1.1.2, 1.1.1.3, 1.1.2.1, 1.1.2.2, 1.1.2.3, 1.1.2.4, 1.1.3.1, 1.1.3.2, 1.1.3.4, 1.1.4.1, 1.1.4.3, 3.1.1.1, 3.1.1.2, 3.1.1.3, 3.1.1.4, 3.1.1.5, 3.1.2.1, 3.1.2.2, 3.1.2.3, 3.1.2.4, 3.1.3.1, 3.1.3.2, 3.1.3.3, 3.1.3.4, 3.1.4.1, 3.1.4.2, 3.1.4.4, 3.1.4.5, 3.1.4.6., 3.1.4.12, 3.1.4.13, 3.1.1.14, 3.1.4.16, 3.1.4.17, 3.1.5.1.

Budapest III., Kabar u. 7-9.	54 m ²	64057/2/A/1	1.1.1.1, 1.1.1.2, 1.1.1.3, 1.1.2.1, 1.1.2.2, 1.1.2.3, 1.1.2.4, 1.1.3.1, 1.1.3.2, 1.1.3.4, 1.1.4.1, 1.1.4.3, 3.1.1.1, 3.1.1.2, 3.1.1.3, 3.1.1.4, 3.1.1.5, 3.1.2.1, 3.1.2.2, 3.1.2.3, 3.1.2.4, 3.1.3.1, 3.1.3.2, 3.1.3.3, 3.1.3.4, 3.1.4.1, 3.1.4.2, 3.1.4.4, 3.1.4.5, 3.1.4.6., 3.1.4.12, 3.1.4.13, 3.1.1.14, 3.1.4.16, 3.1.4.17, 3.1.5.1.
Budapest VI., Andrássy út 57.	67 m ² 145 m ² 128 m ² 65 m ²	29457/0/A/26 29457/0/A/27 29457/0/A/28 29457/0/A/29	1.1.1.1, 1.1.1.2, 1.1.2.1, 3.1.1.1, 3.1.1.5, 3.1.2.3, 3.1.4.12, 3.1.4.14, 3.1.5.1.

4. Felek az Éves Szerződés 1. számú II/5. jelölésű (Üzemeltetett lakások) mellékletét az alábbi ingatlannal és a hozzárendelt feladatokkal **egészítik ki**:

Cím	Alapterület m ²		Helyrajz i szám	Üzemeltetési feladatok
	telek	épület/ helyiség		
Visegrád, Fő utca 17.	4.251 m ²	425 m ²	18	4.1.1.1., 4.1.1.2., 4.1.1.3., 4.1.1.4., 4.1.1.5., 4.1.1.6., 4.1.1.7., 4.1.1.8., 4.1.2.1., 4.1.2.2., 4.1.2.3., 4.1.2.4., 4.1.2.5., 4.1.3.1., 4.1.3.2., 4.1.3.3., 4.1.3.4., 4.1.3.5., 4.1.4.2., 4.1.4.3., 4.1.4.4., 4.1.4.5., 4.1.4.6., 4.1.4.7., 4.1.4.8., 4.1.4.9., 4.1.4.10., 4.1.4.11., 4.1.4.12., 4.1.5.1., 4.1.5.2., 4.1.5.3., 4.1.5.4.
Budapest IX., Kvassay út		169 m ²	38086/9	4.1.2.1., 4.1.2.3., 4.1.2.4., 4.1.4.3., 4.1.4.4., 4.1.4.5., 4.1.4.6., 4.1.4.7., 4.1.4.8., 4.1.4.9.
Budapest XI., Budafoki út 74.		208 m ²	4005/1	4.1.1.1., 4.1.1.2., 4.1.1.3., 4.1.1.4., 4.1.1.5., 4.1.1.6., 4.1.1.7., 4.1.1.8., 4.1.2.1., 4.1.2.2., 4.1.2.3., 4.1.2.4., 4.1.2.5., 4.1.3.1., 4.1.3.2., 4.1.3.3., 4.1.3.4., 4.1.3.5., 4.1.4.1., 4.1.4.2., 4.1.4.3., 4.1.4.4., 4.1.4.5., 4.1.4.6., 4.1.4.7., 4.1.4.8., 4.1.4.9., 4.1.4.10., 4.1.4.11., 4.1.4.12., 4.1.5.1., 4.1.5.2., 4.1.5.3., 4.1.5.4.
Budapest XIV., Uzsoki út 41.		87 m ²	31524	4.1.1.1., 4.1.1.2., 4.1.1.3., 4.1.1.4., 4.1.1.5., 4.1.1.6., 4.1.1.7., 4.1.1.8., 4.1.2.1.,

				4.1.2.2., 4.1.2.3., 4.1.2.4., 4.1.2.5., 4.1.3.1., 4.1.3.2., 4.1.3.3., 4.1.3.4., 4.1.3.5., 4.1.4.2., 4.1.4.3., 4.1.4.4., 4.1.4.5., 4.1.4.6., 4.1.4.7., 4.1.4.8., 4.1.4.9., 4.1.4.10., 4.1.4.11., 4.1.4.12., 4.1.5.1., 4.1.5.2., 4.1.5.3., 4.1.5.4.
--	--	--	--	--

5. Felek az Éves Szerződés 1. számú II/1. jelölésű mellékletben a 46. folyószámon szereplő Budapest VI. kerület, Benczúr utca 46. szám alatti, valamint a 108 folyószámon szereplő Budapest XVI. kerület, Pálya utca 27. szám alatti ingatlanhoz rendelt üzemeltetési feladatok közül a **3.1.4.10 jelölésű (Ingatlanok őrzése) tevékenységet** 2013. október 1. napjától **törlik.**

6. Felek az Éves Szerződés 1. számú II/1. jelölésű mellékletét az alábbi rendelkezéssel **egészítik ki:**

A táblázatban szereplő ingatlanokon felül a Vagyongazdálkodási Főosztály külön értesítése alapján az Önkormányzat tulajdonában álló törzsvagyoni körbe tartozó ingatlanok, illetve aluljáróban lévő helyiségek esetében az 1. számú I/1. jelölésű melléklet 1.1.2.1 pontjában meghatározott feladat ellátása, a bérleti szerződés feltételeire vonatkozó javaslatétel kivételével. A versenyeztetési eljárás befejezését követő 5 napon belül az eljárás során keletkezett iratok Önkormányzat részére történő megküldése.

7. Felek az Éves Szerződés 1. számú II/3 jelölésű (Nem lakáscélú részüzemeltetett és bérbeadható ingatlanok) mellékletét az alábbi ingatlannal és a hozzárendelt feladattal **egészítik ki:**

Cím	Alapterület m ²		Helyrajzi szám	Üzemeltetési és bérbeadási feladatok
	telek	épület/helyiség		
Budapest VIII., Orczy út 1.	4 ha 3631 m ² ingatlan rész	-----	36030	3.1.4.10, 3.1.4.12, 3.1.4.14, 3.1.4.15, 3.1.4.16, 3.1.4.17. *2013. július 11-től

8. Felek az Éves Szerződés 1. számú II/7. jelölésű (Feldolgozásra, hasznosításra, értékesítésre átadott ingatlanok listája) mellékletét az alábbi ingatlannal **egészítik ki:**

Helyrajzi szám	Kerület	Cím	Terület (m ²)	Tulajdoni hányad	Albetétszám
64057/2/A/1	3	Budapest III., Kabar u. 7-9.	54	1/1	A/1
209632	21	Budapest XXI., Pöltenberg u. 40.	465	1/1	---

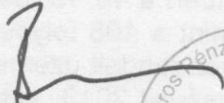
9. Az Éves Szerződés jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal maradnak továbbra is hatályban.

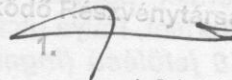
Budapest, 2013. 10. 08.

Melléklet: 2/1. és 2/2 jelű táblázatok

Budapest Főváros Önkormányzata


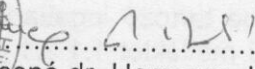
**Budapest Főváros Vagyonkezelő
Központ Zrt.**

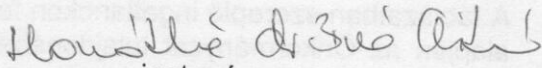

Tarlós István
főpolgármester megbízásából
dr. Bagdy Gábor
főpolgármester-helyettes


Nagyunyomi-Sényi Gábor
vezérigazgató

Főjegyző megbízásából:

Ellenjegyzem:



Megyesné dr. Hermann Judit
aljegyző



jogtanácsos

Pénzügyi ellenjegyzést végezte


Verő Tibor
Pénzügyi Főosztályvezetője
2013. 10. 02.

A Fővárosi Közgyűlés által elfogadottai mindenben megegyezik.

Szignálta:


dr. Ferenczi Tibor
főosztályvezető



Kompensáció számítás 2013. év
(eFt-ban)
(ÁFA értéket nem tartalmaz)

2/1. sz. melléklet

Sor- szám	Megnevezés	FK szám	Közszolgáltatás összesen (a)	Egyéb tevékenység összesen (b)	Tevékenységek összesen (c)
1	Közvetlenül gyűjtött költségek (2+6+7+8)	5, 8	1 539 263	136 000	1 675 263
2	Anyagjellegű ráfordítások (3+4+5)		45 510	59 500	105 010
3	ebből: Anyag költség		32 110	36 500	68 610
4	Igénybe vett szolgáltatás		9 310	15 000	24 310
5	Egyéb szolgáltatás		4 090	8 000	12 090
6	Személyi jellegű ráfordítások		488 127	9 000	497 127
7	Értécsökkenés		350	17 500	17 850
8	Közvetített szolgáltatás, alvállalkozók (9+10+11+12+13)		1 005 276	50 000	1 055 276
9	Közüzemi szolgáltatások		337 520	32 000	369 520
10	Javítás, karbantartás		193 500	3 000	196 500
11	Üzemeltetés		238 909	15 000	253 909
12	Hasznosításhoz kapcsolódó külső szolgáltatások, szakértői díjak		147 870	0	147 870
13	Alvállalkozók		87 477	0	87 477
14	Üzemi általános költségek (15+19+20)	51-57	134 100	2 390	136 490
15	Anyagjellegű ráfordítások (16+17+18)		28 455	536	28 991
16	ebből: Anyag költség		5 293	107	5 400
17	Igénybe vett szolgáltatás		20 367	374	20 741
18	Egyéb szolgáltatás		2 795	55	2 850
19	Személyi jellegű ráfordítások		103 186	1 813	104 999
20	Értécsökkenés		2 459	41	2 500
21	Közvetlen költségek összesen (1+14)		1 673 363	138 390	1 811 753
22	Közvetett költség (központi irányítás) (23+27+28)	51-57	337 055	30 945	368 000
23	Anyagjellegű ráfordítások (24+25+26)		104 405	9 585	113 990
24	ebből: Anyag költség		28 475	2 614	31 089
25	Igénybe vett szolgáltatás		68 327	6 273	74 600
26	Egyéb szolgáltatás		7 603	698	8 301
27	Személyi jellegű ráfordítások		224 865	20 645	245 510
28	Értécsökkenés		7 785	715	8 500
29	Költségek (21+22)		2 010 418	169 335	2 179 753
30	Egyéb ráfordítás és bevétel különbsége	86-96	13 740	1 260	15 000
31	Pénzügyi ráfordítás és bevétel különbsége	87-97	-9 160	-840	-10 000
32	Összes költség, ráfordítás (29+30+31)		2 014 998	169 755	2 184 753
33	(+) Észszerű nyereség/Saját tev.nyeresége	(+)	30 115	3 470	33 585
34	(-) Megtérülések	(-)	0	0	0
35	Egyedi Évközbeni Közszolgáltatási Megbízás Tartalék keret	(+)	36 957	---	36 957
36	Kompensáció (Előirányzott/Jogos)	91,92,93	2 083 613		
	ebből: Költségtérítés :		1 005 276		
	Szolgáltatási díj		1 039 837		
	Tartalék keret		36 957		

Kompenzáció számítás közszolgáltatási tevékenységként (ÁFA nélkül)
2013. év
(eFt-ban)

Sor- szám	Megnevezés	Csak bérbeadható ingatlanok bérbeadás (színházak)	Közbányai u. 22. kerítés építtetés	Lakás üzemeltetés	Lakás felújítás	Nem lakás üzemeltetés, bérbeadás	Nem lakás üzemeltetés ingatlanok (2013.04.01-től)	CET üzemeltetés	CET karemeltetés államugróvítás	Portfólió-bezetés összesen	Stratégiai és vagyon- gazdálkodási feladatok összesen	Vagyonlátár	Köszolgáltatás összesen	Egyéb tevékenység összesen	Tevékenységek összesen
		(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)	(m)	(n)
1	Közvetlenül gyűjtött költségek (2+6+7+8)	80	889	362 240	86 588	328 040	91 367	464 916	101 640	9 390	84 113	10 000	1 539 263	136 000	1 675 263
2	Anvagyjellegű ráfordítások (3+4+5)	0	0	10 860	0	3 980	0	11 300	10 000	1 040	8 330	0	45 510	59 500	105 010
3	ebből: Anyag költség	0	0	8 150	0	2 920	0	10 000	10 000	0	1 040	0	32 110	36 500	68 610
4	Igenybe vett szolgáltatás	0	0	1 000	0	1 060	0	1 000	0	1 040	5 210	0	9 310	15 000	24 310
5	Egyéb szolgáltatás	0	0	1 710	0	0	0	300	0	0	2 080	0	4 090	8 000	12 090
6	Személyi jellegű ráfordítások	80	0	150 000	0	55 000	91 367	131 700	20 000	7 000	27 980	5 000	488 127	9 000	497 127
7	Értékesítés	0	0	0	0	0	0	0	0	350	0	0	350	17 500	17 850
8	Közvetített szolgáltatás, alvállalkozók (9+10+11+12+13)	0	889	201 380	86 588	269 060	0	321 916	71 640	1 000	47 803	5 000	1 005 276	50 000	1 055 276
9	Közüzemi szolgáltatások	0	0	103 380	0	126 140	0	108 000	0	0	0	0	337 520	32 000	369 520
10	Javítás, karbantartás	0	0	40 000	0	39 860	0	42 000	71 640	0	0	0	193 500	3 000	196 500
11	Üzemeltetés	0	0	58 000	0	98 993	0	81 916	0	0	0	0	238 909	15 000	253 909
12	Hasznosításhoz kapcsolódó külső szolgáltatások, szakértői díjak	0	0	0	0	4 067	0	90 000	0	1 000	47 803	5 000	147 870	0	147 870
13	Alvállalkozók	0	889	0	86 588	0	0	0	0	0	0	0	87 477	0	87 477
14	Üzemi általános költségek (15+19+20)	32	0	62 967	0	23 089	0	10 000	0	5 800	27 329	4 883	134 100	2 390	136 490
15	Anvagyjellegű ráfordítások (16+17+18)	6	0	11 887	0	4 359	0	5 000	0	800	5 433	970	28 455	536	28 991
16	ebből: Anyag költség	1	0	1 691	0	620	0	1 500	0	200	1 087	194	5 293	107	5 400
17	Igenybe vett szolgáltatás	5	0	8 697	0	3 189	0	3 000	0	600	4 137	739	20 367	374	20 741
18	Egyéb szolgáltatás	0	0	1 499	0	550	0	500	0	0	209	37	2 795	55	2 850
19	Személyi jellegű ráfordítások	26	0	50 146	0	18 387	0	5 000	0	5 000	20 893	3 734	103 186	1 813	104 999
20	Értékesítés	0	0	934	0	343	0	0	0	0	1 003	179	2 459	41	2 500
21	Közvetlen költségek összesen (1+14)	112	889	425 207	86 588	351 129	91 367	474 916	101 640	15 190	111 442	14 883	1 673 363	138 390	1 811 753
22	Közvetett költség (központi irányítás) (23+27+28)	40	0	152 421	0	125 868	0	8 000	0	5 445	39 946	5 335	337 055	30 945	368 000
23	Anvagyjellegű ráfordítások (24+25+26)	12	0	46 972	0	38 789	0	3 000	0	1 678	12 310	1 644	104 405	9 585	113 990
24	ebből: Anyag költség	3	0	12 959	0	10 701	0	500	0	462	3 396	454	28 475	2 614	31 089
25	Igenybe vett szolgáltatás	8	0	30 723	0	23 371	0	2 000	0	1 098	8 052	1 075	68 327	6 273	74 600
26	Egyéb szolgáltatás	1	0	3 290	0	2 717	0	500	0	118	862	115	7 603	698	8 301
27	Személyi jellegű ráfordítások	27	0	101 843	0	84 101	0	5 000	0	3 638	26 691	3 565	224 865	20 645	245 510
28	Értékesítés	1	0	3 606	0	2 978	0	0	0	129	945	126	7 785	715	8 500
29	Költségek (21+22)	152	889	577 628	86 588	476 997	91 367	482 916	101 640	20 635	151 388	20 218	2 010 418	169 335	2 179 753
30	Egyéb ráfordítás és bevétel különbsége	2	0	6 364	0	5 256	0	227	0	227	1 668	223	13 740	1 260	15 000
31	Pénzügyi ráfordítás és bevétel különbsége	0	0	-4 243	0	-3 504	0	0	0	-152	-1 112	-149	-9 160	-840	-10 000
32	Összes költség, ráfordítás (29+30+31)	154	889	579 749	86 588	478 749	91 367	482 916	101 640	20 710	151 944	20 292	2 014 998	169 755	2 184 753
33	(+) Esztervári nyereség/Saját tevékenysége	3	0	13 950	0	11 520	0	0	0	498	3 656	488	30 115	3 470	33 585
34	(-) Megtérülések	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
35	Egyedi Ekvóbeni Közzolgáltatási Megbízás Tartalék keret	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	36 957	---	36 957
	Kompenzáció (Előirányzat/Jogos)	157	889	593 699	86 588	490 269	91 367	482 916	101 640	21 208	155 600	20 780	2 082 070	---	2 082 070
	ebből: Költtségértítés :	0	889	201 380	86 588	269 060	0	321 916	71 640	1 000	47 803	5 000	1 005 276	---	1 005 276
	Szolgáltatási díj	157	0	392 319	0	221 209	91 367	161 000	30 000	20 208	107 797	15 780	1 039 837	---	1 039 837
36	Tartalék keret	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	36 957	---	36 957